

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque de fabrication P L Y M O U T H	Type V o l a r e / modèle H.41D.. (moteur 6-225-2V)	Fiche d'homologation N° CH 0164 50
--	--	---	---------------------------------------

Constructeur CHRYSLER CORPORATION, Detroit (USA)  
 Identification "H41D," devant le No du châssis  
"CH 0164 50" sur la plaquette du constructeur  
 Plaquette constr. sous le capot, à gauche, à l'intérieur de l'aile  
 N° du châssis à gauche, derrière pare-brise  
 Ident. du moteur "225" à droite, à l'avant, en haut, sur le bloc, derrière bobine d'allumage  
 Importateur princ. STREAG AG, Zürcherstrasse 98, 8952 Schlieren  
 Véhicule homologué HL41D8F101623 Signes fixes dans code du type H,41D..

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique, assistance hydraulique  
 Transmission automatique  
 Nombre de vitesses 3 Entraînement AR  
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp. interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de dosage, AR= limiteur  
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service  
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Ralentisseur  
 Contrôle 2 circ. par différence de pression; lampe-témoin combinée

**Moteur**  
 Marque CHRYSLER Type 6-225-2V  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant B Position avant  
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6  
 Alésage 86,36 Course 104,77  
 Cylindrée 3680 CV-impôt 18,74  
 Puissance en CV 115 DIN à V/min 3600  
 Bruit à proximité 83 dB/A à V/min 2700 (\*)  
 Silencieux 2= 455x270x115 / 455 x Ø 115 mm  
 Mesure des gaz ECE-15, CO 0,85 % à 760 t/min \*\*)  
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

**Carrosserie** limousine  
 Nombre de portes 4 Indic. vit. km/h  
 Ceintures sécurité CHRYSLER CORP. Rétroviseur intérieur+gauche  
 Cale Attelage  
 Antivol verrouillage de la direction  
 Nombre de places t. 6 av. 3 centre ar. 3  
 Dimensions  
 Longueur int. 5000 ext. 2860 Empattements 2860  
 Largeur 1860  
 Hauteur 1470 Voie av 1500 (+) ar 1480 (+)  
 Porte à faux lat. 920 Voies av - ar -  
av 1220 Braquage g 12700 d 12400

**Poids**  
 avant 860 arrière 680 total 1540  
 Poids à vide  
 Charge utile 155 265 420  
 Poids total 1015 945 1960  
 Garantie fabr. 2185  
 Dimens. pneus DR 78 - 14 DR 78 - 14 (Variantes +)  
 Ply / bar R / 2,25 R / 2,25 voir  
 Charge 1110 1110 remarques)  
 pour V max 185 185  
 Jantes 5 1/2 JJ x 14  
 Garantie poids remorquable avec frein  
 Garantie poids remorquable sans frein  
 Garantie poids de l'ensemble  
 Poids remorquable testé 1500  
 Vitesse maximale selon le constructeur 160 km/h  
 Vitesse maximale testée \_\_\_\_\_ km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule

Equipement §)  
 Feux de route HCR (E)  
 Feux de croisement HCR (E)  
 Feux de position A (E) dans HCR  
 Feux rouges SAE AIRST 78 H  
 Feux stop voir feux rouges  
 Clignoteurs av SAE IP 78 H 5 (E) §) ar voir feux rouges  
 Catadioptres av \_\_\_\_\_ ar §)  
 Feux de gabarit av AV; SAE PIA 72W ar SAE PIA 72 W  
 Feux complément.  
 Eclairage plaque 1/ séparé  
 Essuie-glace 2/ balais avec/sans/lave-glace  
 Avertisseurs SPARTON HI + IO  
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque et type P L Y M O U T H Volare  
 Homologation N° CH 0164 50  
 Carrosserie limousine  
 Places total 6 avant 3  
 Poids à vide 1540 Carburant B  
 Charge utile - CV-impôt 18,74  
 Poids total 2185 Cylindrée 3680

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, IA 2,76 = 74 dB/A.
- \*\* ) Mesure des gaz : conforme selon ECE-15; une vignette n'est pas exigée (LFEM No 36 883)
- + ) Variante de pneus :
 

D 78 - 14	1100 (2,25)	V-max. 185 km/h
F 78 - 14	1270 (2,25)	180 km/h
FR 78 - 14	1290 (2,30)	180 km/h
ER 78 - 14	1180 (2,30)	180 km/h
FR 70 - 14	1270 (2,25)	210 km/h
185 SR 14	1180 (2,30)	180 km/h
195 SR 14	1240 (2,30)	180 km/h
195 - 14 XR	1200 (2,00)	170 km/h

Variante de jantes: 6 J x 14 voies AV 1510 mm AR 1490 mm

- §) Equipement : modifications par l'importateur:
  - feux de position : les angles de visibilité sont complétés par les feux de gabarit SAE PIA 72 W;
  - clignoteurs AV : les angles de visibilité sont complétés par les clignoteurs AV latéraux 5 (E);
  - catadioptres : ceux d'origine non étanches; il en est monté 2 complémentaires SAE A, DOT ou I (E).

Safenwil, 25.10.77  
 Lieu et date de l'homologation

Voiture  
de tourisme

PLYMOUTH

Volare  
modèle H.41D..  
moteur 6-225-2V

CH. 0164 50

Fiche complémentaire :

I

Homologation de contrôle du 16.10.78 à Safenwil - Sta.

A partir du No du châssis: H.41D9. 100 001 (6ème chiffre = millésime)

feux rouges : SAE AIRST 79 H

feux de gabarit AR : SAE PIA 72 W (complètent les angles de visibilité des feux rouges)

feux stop : SAE AIRST 79 H

clignoteurs AR : SAE AIRST 79 H

AR/latéraux : 5 (E) (complètent les angles de visibilité des clignoteurs arrière)

catadioptrés : inchangés

Complément du 25.03.80 - Sta/PR :

à partir du No du châssis : H.41DA. .... (millésime 1980)

Modifications des feux :

clignoteurs AV : SAE IP 79 H\*CC

clignoteurs AV/latéraux : SAE AP2-79 HN\*CC (complément pour rayons de visibilité, modifications par l'importateur)

Ceintures de sécurité : fixations ECE-14.

Charge garantie sur le toit: 70 kg.